

ការចូលរួមមូលធនគិតត្រឹមការិយបរិច្ឆេទ
CAPITAL CONTRIBUTIONS AS AT

□ □ □ □

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖
 Tax Identification Number (TIN) :

□ □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

ឈ្មោះអ្នកចូលរួម (ឈ្មោះរូបវន្ត/ស្ថិតិបុគ្គល)	អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន របស់ម្ចាស់ភាគហ៊ុន	មុខងារ ក្នុងសហគ្រាស	ភាគហ៊ុន ឬបំណែកដែលមាន			
			Shares Held			
			ដើមការិយបរិច្ឆេទ Beginning of the Period		ចុងការិយបរិច្ឆេទ End of the Period	
ភាគរយ %	ទឹកប្រាក់ Amount	ភាគរយ %	ទឹកប្រាក់ Amount			
ក. មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុនចុះបញ្ជី A. Registered Capital / Share Capital						
1						
2						
3...						
	សរុប Total		0%		0%	
ខ. មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុន (បង់ប្រាក់) B. Paid up Capital / Share Capital						
1						
2						
3...						
	សរុប Total		0%		0%	

ព័ត៌មានអំពីនិយោជិតសហគ្រាសនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ
INFORMATION ABOUT EMPLOYEES DURING THE PERIOD

បរិយាយ Description	តំណាង Position	ចំនួន Number	ប្រាក់បៀវត្ស ក្រៅពីអត្រប្រយោជន៍បន្ថែម Salary Excluding Fringe Benefits	អត្រប្រយោជន៍បន្ថែម Fringe Benefits
1- អ្នកគ្រប់គ្រងជាអ្នកចូលរួម Shareholding Managers				
-				
-				
-				
-				
-				
2- អ្នកគ្រប់គ្រងមិនមែនជាអ្នកចូលរួម Non-Shareholding Managers				
-				
-				
-				
-				
-				
-				
-				
3- សរុបអ្នកក្នុងក-កម្មករ Total Employees and Workers				
4- បុគ្គលិក-កម្មករជាប់ពន្ធលើប្រាក់បៀវត្ស Taxable Salary for Employees and Workers				

II- មូលនិធិ/ធុនឆ្នាំសុទ្ធសរុទ្ធសរុទ្ធ និងចំណូល [A28 = សរុប (A29 + A37 + A42)] Equity and Liabilities [A28 = Sum(A29 + A37 + A42)]	A 28		
មូលនិធិ/ធុនឆ្នាំសុទ្ធសរុទ្ធ [A29 = សរុប (A30:A36)] Equity [A29 = Sum(A30:A36)]	A 29		
មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុន/ មូលនិធិសាខាក្រុមហ៊ុនបរទេស ឬការិយាល័យតំណាង Capital / Share capital / Fund of Foreign Branch or Representative Office	A 30		
តម្លៃលើសនៃការលក់ប័ណ្ណភាគហ៊ុន Share premium	A 31		
មូលធនបម្រុងតាមច្បាប់ Legal reserve capital	A 32		
លម្អៀងលើសនៃការវាយតម្លៃឡើងវិញនូវទ្រព្យសកម្ម Gain on revaluation of assets	A 33		
មូលធនបម្រុងផ្សេងៗ Other reserve capital	A 34		
លទ្ធផលចំណេញ / (ខាត) យោងពីមុន (+ ឬ -) Profit / (loss) brought forward (+ or -)	A 35		
លទ្ធផលចំណេញ / (ខាត) នៃការិយបរិច្ឆេទនេះ(+ ឬ -) Profit / (loss) for the period (+ or -)	A 36		
ចំណុលរយៈពេលវែង [A37 = សរុប (A38:A41)] Non-Current Liabilities [A37 = Sum(A38:A41)]	A 37		
បំណុលភាគីជាប់ទាក់ទិន Loan from related parties	A 38		
បំណុលធនាគារ និងបំណុលភាគីមិនជាប់ទាក់ទិនផ្សេងៗ Loan from banks and other external parties	A 39		
សំវិធានធន Provisions	A 40		
បំណុលរយៈពេលវែងផ្សេងៗ Other non-current liabilities	A 41		
ចំណុលរយៈពេលខ្លី [A42 = សរុប (A43:A52)] Current Liabilities [A42 = Sum(A43:A52)]	A 42		
សាច់ប្រាក់ដកពីធនាគារលើសប្រាក់បញ្ញើ (ឥណទានវិបារូប័រ) Bank overdraft	A 43		
ចំណែកចរន្តនៃបំណុលមានការប្រាក់ Short-term borrowing-current portion of interest bearing borrowing	A 44		
គណនីត្រូវសងបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន (ភាគីសម្ព័ន្ធយោគី) Accounts payable to related parties	A 45		
គណនីត្រូវសងផ្សេងៗ Other accounts payable	A 46		
ចំណូលកត់មុន Unearned revenues	A 47		
គណនីចំណាយបង្ក និងបំណុលរយៈពេលខ្លីផ្សេងៗ Accrual expenses and other current liabilities	A 48		
សំវិធានធន Provisions	A 49		
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ Income tax payable	A 50		
ពន្ធ-អាករផ្សេងៗត្រូវបង់ Other taxes payable	A 51		
លម្អៀងពីការប្តូរប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្ម Gain/(Loss) on currency translation of liabilities	A 52		

ថ្លៃដើមផលិតផលលក់
COSTS OF PRODUCTS SOLD
(សហគ្រាសផលិតកម្ម)
(PRODUCTION ENTERPRISE)

▶ ឆ្នាំរបស់ពន្ធ
Tax Year

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ -

Tax Identification Number (TIN) :

បរិយាយ Description	លេខ Ref	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current year (N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last year (N-1)
ស្តុកវត្ថុធាតុដើម និងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ដើមគ្រា Stock of raw materials and supplies at the beginning of the period	C 1		
ចំណាយទិញវត្ថុធាតុដើម និងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ក្នុងគ្រា Purchases of raw materials and supplies during the period	C 2		
ចំណាយផ្សេងៗទាក់ទងដល់ការទិញវត្ថុធាតុដើម ឬសម្ភារផ្គត់ផ្គង់(១) Other expenses related to purchases of raw materials or supplies (1)	C 3		
សរុបវត្ថុធាតុដើម និងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ដែលមានសម្រាប់ផលិត [C4 = សរុប(C1:C3)] Total raw materials and supplies available for production [C4 = Sum(C1:C3)]	C 4		
ដក៖ ស្តុកវត្ថុធាតុដើម និងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ចុងគ្រា Less: Stock of raw materials and supplies at the end of the period	C 5		
ចំណាយថ្លៃដើមវត្ថុធាតុដើម និងសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ដែលបានប្រើប្រាស់ [C6 = (C4 - C5)] Expenses on raw materials and supplies used [C6 = (C4 - C5)]	C 6		
ចំណាយផ្សេងៗក្នុងផលិតកម្ម [C7 = សរុប (C8:C14)] Other Production Costs [C7 = Sum(C8 :C14)]	C 7		
ប្រាក់បៀវត្សអ្នកគ្រប់គ្រង និងកម្មករសម្រាប់ការផលិត Salaries for managers and workers in the production	C 8		
វិលសម្រេចសម្បត្តិអចិន្ត្រៃយ៍រយៈពេលវែងជាអាទិ៍មាន៖ មូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម លិខិតអនុញ្ញាត... Armortization of intangible assets such as goodwill, license...	C 9		
ប្រេងឥន្ធនៈ ទឹក និងថាមពល Fuel, water and power	C 10		
ការវេចខ្ចប់ Packaging	C 11		
វិលសម្រេចត្រក គ្រឿងម៉ាស៊ីន និងបរិក្ខារផ្សេងៗក្នុងផលិតកម្ម Depreciation of plants and equipment	C 12		
សេវាម៉ៅការបន្ត និងសេវាផលិតដោយសហគ្រាសដទៃ Sub-contract and production services costs by other enterprises	C 13		
ចំណាយផ្សេងៗក្នុងផលិតកម្ម Other manufacturing costs	C 14		
ការងារកំពុងដំណើរការ ឬស្តុកកំពុងផលិតនៅដើមគ្រា Work in progress or stock in progress at the beginning of the period	C 15		
ដក៖ ការងារកំពុងដំណើរការ ឬស្តុកកំពុងផលិតនៅចុងគ្រា Less: Work in progress or stock in progress at the end of the period	C 16		
សរុបចំណាយថ្លៃដើមផលិតកម្ម (C17 = C6 + C7 + C15 - C16) Total Production Costs (C17 = C6 + C7 + C15 - C16)	C 17		
ស្តុកផលិតផលសម្រេចនៅដើមគ្រា Stock of finished products at the beginning of the period	C 18		
ដក៖ ស្តុកផលិតផលសម្រេចនៅចុងគ្រា Less: Stock of finished products at the end of the period	C 19		
ថ្លៃដើមផលិតផលសរុបដែលលក់ (C20 = C17 + C18 - C19) Cost of Finished Products Sold (C20 = C17 + C18 - C19)	C 20		

(១) - ចំណាយផ្សេងៗទាក់ទងដល់ការទិញវត្ថុធាតុដើម ឬសម្ភារផ្គត់ផ្គង់មានជាអាទិ៍៖ ដឹកជញ្ជូន ពន្ធអាករពេលនាំចូល លើកដាក់ រត់ការ...

(1)- Other expenses related to purchases of raw materials or supplies such as transportation, import duties and taxes, lift-on and lift-off, and clearance services...

ផ្លែដើមទំនិញបានលក់
COSTS OF GOODS SOLD
(សហគ្រាសក្រៅពីផលិតកម្ម)
(NON-PRODUCTION ENTERPRISE)

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ : -

Tax Identification Number (TIN) :

បរិយាយ Description	យោង Ref	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current year (N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last year (N-1)
ស្តុកទំនិញដើមគ្រា Stock of goods at the beginning of the period	D 1		
ចំណាយទិញទំនិញក្នុងគ្រា Purchases of goods during the period	D 2		
ចំណាយផ្សេងៗទាក់ទងនឹងការទិញទំនិញ [D3 = សរុប (D4:D6)] Other Expenses Related to Purchasing of Goods [D3 = Sum(D4 :D6)]	D 3		
ចំណាយដឹកជញ្ជូនចូល Transportation-in expenses	D 4		
ចំណាយបង់ពន្ធគយនាំចូល និងពន្ធដទៃទៀតដែលជាបន្ទុករបស់ហគ្រាស Import duties and other taxes as enterprise's expenses	D 5		
ចំណាយដទៃទៀតក្រៅពី D4 និង D5 Other expenses excluding D4 and D5	D 6		
សរុបចំណាយផ្លែដើមទំនិញ [D7 = (D1 + D2 + D3)] Total Costs of Goods [D7 = (D1 + D2 + D3)]	D 7		
ដក៖ ស្តុកទំនិញនៅចុងគ្រា Less : Stock of goods at the end of the period	D 8		
ផ្លែដើមទំនិញដែលបានលក់ [D9 = (D7 - D8)] Costs of Goods Sold [(D9 = D7 - D8)]	D 9		

តារាងគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល
TABLE OF INCOME TAX CALCULATION

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ -

Tax Identification Number (TIN) :

	បរិយាយ Description	លេខ Ref	ទឹកប្រាក់ Amount	
	ប្រាក់ចំណេញ/(ខាត)មុនបង់ពន្ធ / លទ្ធផលគណនេយ្យ ចំណេញ / (ខាត) (E1 = B46) Profit/(Loss) Before Tax / Accounting Profit / (Loss) (E1 = B46)	E 1	(+/-)	
បូក	ចំណាយមិនអាចកាត់ចេញបាន			
Add	Non-Deductible Expenses			
	ចំណាយរំលស់គណនេយ្យ (TOI 01/IV-B36 + TOI 01/IV-C9, C12) Accounting amortisation, depletion and depreciation (TOI 01/IV-B36 + TOI 01/IV-C9, C12)	E 2		
	ចំណាយលើការកម្សាន្តសប្បាយ ការលំហែកម្សាន្ត និងការទទួលភ្ញៀវ Amusement, recreation and entertainment expenses	E 3		
	ការកើនឡើងនូវសំវិធានធន(E4 = TOI 01/IV-B37) Increase in provisions (E4 = TOI 01/IV-B37)	E 4		
	អំណោយ និងឧបត្ថម្ភធនផ្សេងៗ Donations, grants and subsidies	E 5		
	ខាតពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង (ខាតតាមបញ្ជីគណនេយ្យ E6 = TOI 01/IV-B38) Loss on disposal of fixed assets (as per accounting book E6 = TOI 01/IV-B38)	E 6		
	ចំណាយមិនលក្ខណៈស្តុកស្តម្ភសហគមន៍អនុញ្ញាត Extravagant expenses	E 7		
	ចំណាយមិនប្រើឱ្យសកម្មភាពជីវកម្ម Non-business related expenses	E 8		
	ខាតលើប្រតិបត្តិការជាមួយបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Losses on transactions with related parties	E 9		
	ចំណាយលើការផាកពិន័យ និងទោសទណ្ឌផ្សេងៗ Fines and other penalties	E 10		
	ចំណាយនៃការិយបរិច្ឆេទមុន Expenses related to previous period	E 11		
	ចំណាយពន្ធអាកដែលមិនអាចកាត់កងបាន Other non-deductible tax expenses	E 12		
	លាភការរបស់អាជីវករ និងគ្រួសារ Remuneration of owners and families	E 13		
	ផលប្រយោជន៍របស់អាជីវករ និងគ្រួសារ Benefits of owners and families	E 14		
	ចំណាយរៀបរយការប្រើប្រាស់ដែលមិនទាន់បានបើកក្នុងរយៈពេល ១៨០ ថ្ងៃនៃឆ្នាំបន្ទាប់ Salary unpaid within 180 days of next tax year	E 15		
	ចំណាយដល់បុគ្គលទាក់ទិនដែលមិនទាន់បានបើកក្នុងរយៈពេល ១៨០ ថ្ងៃនៃឆ្នាំបន្ទាប់ Related-party expenses unpaid within 180 days of next tax year	E 16		
	ចំណាយផ្សេងៗមិនអនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងបាន Other non-deductible expenses	E 17		
	សរុប [E18 = សរុប(E2:E17)]	E 18		
	Total [E18 = Sum(E2:E17)]			
បូក	ចំណូលជាប់ពន្ធដែមិនត្រូវបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ			
Add	Taxable Income but not Recorded in the Accounting Book			
	ការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ និងសេវាដោយឥតគិតថ្លៃ Supplies of goods and services free of charge	E 19		
	ការដាក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយឥតគិតថ្លៃ Granting fixed assets for uses free of charge	E 20		
	ការកែលម្អទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងដោយអ្នកជួលមិនគិតថ្លៃពីម្ចាស់ Improvement of fixed assets made by lessee without charge to lessor	E 21		
	អំណោយ និងឧបត្ថម្ភធនផ្សេងៗមិនទទួលស្គាល់ក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ Donations, grants and subsidies not recorded in the accounting book	E 22		
	ផលចំណេញ / តម្លៃលើសពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ (TOI 01/XI) Gain on disposal of fixed assets as per LOT (TOI 01/XI)	E 23		
	ចំណូលផ្សេងៗទៀតដែលមិនបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ Other incomes not recorded in the accounting book	E 24		
	សរុប [E25 = សរុប(E19:E24)]	E 25		
	Total [E25 = Sum(E19:E24)]			
ដក	ចំណាយមិនត្រូវបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ តែជាចំណាយអាចកាត់ចេញបានក្នុងឆ្នាំ			
Less	Expenses not Recorded in the Accounting Book, but Deductible in the Period			
	រំលស់អនុញ្ញាតតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ (TOI 01/IX) Deductible amortisation, depletion and depreciation as per LOT (TOI 01/IX)	E 26		
	រំលស់ពិសេសអនុញ្ញាតតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ (TOI 01/X) Special depreciation as per LOT (TOI 01/X)	E 27		

	ការថយចុះនូវសំវិធានធន (E28 = TOI 01/IV-B37) Decrease in provision (E28 = TOI 01/IV-B37)	E 28		
	ខាតពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ (TOI 01/XI) Loss on disposal of fixed assets as per LOT (TOI 01/ XI)	E 29		
	ចំណាយផ្សេងៗទៀតអនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងបាន Other deductible expenses	E 30		
	សរុប (E31 = សរុប (E26:E30)) Total (E31 = Sum(E26:E30))	E 31		
ដក	ចំណូលបានកត់ត្រាក្នុងក្រសួងគណនេយ្យ តែជាចំណូលមិនត្រូវបានដាក់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ Income Recorded in the Accounting Book but not Taxable During the Period			
Less	ចំណូលលើភាគលាភទទួលបានពីអ្នកជាប់ពន្ធនិវាសនជន Dividend income received from resident taxpayers	E 32		
	ចំណេញពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមបញ្ជីគណនេយ្យ (E33 = TOI 01/IV-B16) Gain on disposal of fixed assets as per accounting book (E33 = TOI 01/IV-B16)	E 33		
	ចំណូលផ្សេងៗបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យតែជាចំណូលមិនត្រូវបានដាក់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ Other incomes recorded in the Accounting Book, but not taxable during the period	E 34		
	សរុប (E35 = សរុប (E32:E34)) Total (E35 = Sum(E32:E34))	E 35		
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ / (ខាត) ក្រោយសម្របសម្រួល (E36 = E1 + E18 + E25 - E31 - E35) Profit/(Loss) After Adjustments (E36 = E1 + E18 + E25 - E31 - E35)	E 36		
ដក	ចំណាយសហប្រតិបត្តិការដែលមិនអាចកាត់កង (E37 = F6, TOI 01/VIII-ក) Non-deductible charitable contribution expenses (E37 = F6, TOI 01/ VIII-A)	E 37		
Add	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ (ខាត) មុននិយតកម្មលើការប្រាក់ (E38 = E36 + E37) Profit/(loss) before interest adjustment (E38 = E36 + E37)	E 38		
ដក/ដក	និយតកម្មលើការប្រាក់ (E39 = G8/សរុប G11, TOI 01/VIII-ខ) Adjusted interest expenses (E39 = G8 / Sum G11, TOI 01/ VIII-B)	E 39	(+/-)	
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ / (ខាត) ក្នុងអំឡុងពេលដាក់ពន្ធ (E40 = E38 +/- E39) Profit/(Loss) During the Period (E40 = E38 +/- E39)	E 40		
ដក	ខាតយោងពីឆ្នាំមុនអនុញ្ញាត Deductible accumulated losses brought forward	E 41		
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ / (ខាត) ដាក់ពន្ធសម្រាប់គណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E42 = E40 - E41) Taxable Income / (Loss) for Income Tax Calculation (E42 = E40 - E41)	E 42		
	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលតាមអត្រា.....(E43 = E42 x អត្រាពន្ធ) Income Tax at rate..... (E43 = E42 x Tax rate)	E 43		
	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត (E44 = X5, ឧបសម្ព័ន្ធទ៤) Excess Income Tax (E44 = X5, annex 4)	E 44		
	សរុប (E45 = សរុប (E43:E44)) Total (E45 = Sum(E43:E44))	E 45		
ដក	ឥណទានពន្ធបរទេស Foreign tax credit	E 46		
	បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលក្រោយដកឥណទានពន្ធបរទេស (E47 = E45 - E46 និង E47 ជានិច្ចជាវិជ្ជមាន>=0) Income tax payable after deducting foreign tax credit (E47 = E45 - E46 and E47 is always >=0)	E 47		
	ពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Advanced tax on dividend distribution paid during the period	E 48		
	ឥណទានពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភសម្រាប់កាត់កងពន្ធលើប្រាក់ចំណូលក្នុងឆ្នាំ (E49 = E48 ឬ E47 ណាមួយមានតម្លៃខ្ពស់ជាងគេ) Tax credit on advanced tax on dividend distribution during the period (E49 = E48 or E47 whichever is lower)	E 49		
	បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E50 = E47 - E49 និង E50 ជានិច្ចជាវិជ្ជមាន>=0) Income Tax Liability (E50 = E47 - E49 and E50 is always >= 0)	E 50		
	ពន្ធអប្បបរមា Minimum tax	E 51		
	បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបានបង់ Income Tax Payable	E 52		
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលមានបញ្ជីគណនេយ្យត្រឹមត្រូវ បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E53 = E50) * For enterprise having the proper accounting records, income tax payable (E53 = E50)	E 53		
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលមានបញ្ជីគណនេយ្យមិនត្រឹមត្រូវ បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E54 = E50 ឬ E51 ណាមួយមានតម្លៃខ្ពស់ជាងគេ) * For enterprise having improper accounting records, income tax payable (E54 = E50 or E51 whichever is higher)	E 54		
ដក	ឥណទានពន្ធកាត់ទុកបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Tax credit on withholding tax paid during the year	E 55		
	ប្រាក់ដោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូលបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Prepayment on income tax paid during the year	E 56		
	ឥណទានពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភនៅសល់ក្នុងឆ្នាំ (E57 = E48 - E49) Tax credit on advanced tax on dividend distribution during the period (E57 = E48 - E49)	E 57		
	ឥណទានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលយោងពីឆ្នាំមុន Income tax credit brought forward from previous years	E 58		
	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ / ត្រូវយោងទៅឆ្នាំបន្ទាប់ Income tax payable / Tax credit carried forward	E 59	(+/-)	
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលមានបញ្ជីគណនេយ្យត្រឹមត្រូវ (E59 = E53 - E55 - E56 - E57 - E58) * For enterprise having the proper accounting records (E59 = E53 - E55 - E56 - E57 - E58)		(+/-)	
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលមានបញ្ជីគណនេយ្យមិនត្រឹមត្រូវ (E59 = E54 - E55 - E56 - E57 - E58) * For enterprise having the improper accounting records (E59 = E54 - E55 - E56 - E57 - E58)		(+/-)	

**តារាងគណនាវិភាគទានសប្បុរសធម៌ ការប្រាក់
អាចកាត់កងបាន និងគណនាលាមមុខ
CHARITABLE CONTRIBUTIONS, DEDUCTIBLE INTEREST EXPENSES AND
ACCUMULATED LOSSES CARRIED FORWARD**

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ
Tax Year

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ -

Tax Identification Number (TIN) :

ក- ការគណនាវិភាគទានសប្បុរសធម៌

A. Charitable Contribution Calculation

បរិយាយ Description	យោង Ref	ចំនួនទឹកប្រាក់ Amount
ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/ (ខាត) ក្រោយនិយតកម្ម (F1 = E36) Profit/(loss) after adjustment (F1 = E36)	F 1	
ចំណាយសប្បុរសធម៌ Charitable contributions	F 2	
ប្រាក់ចំណូលសម្រាប់គណនាចំណាយសប្បុរសធម៌អតិបរមាអាចកាត់កងបាន (F3 = F1 + F2) Adjusted income for calculation of maximum deductible charitable contributions (F3 = F1 + F2)	F 3	
ចំណាយសប្បុរសធម៌អតិបរមាអាចកាត់កងបាន (F4 = F3 x 5%) Maximum deductible charitable contributions (F4 = F3 x 5%)	F 4	
ចំណាយសប្បុរសធម៌អាចកាត់កងបានក្នុងឆ្នាំ (F5 = F4 or F2 ចំនួនមួយណាដែលតិចជាង) Deductible charitable contributions during the period (F5 = F4 or F2 whichever is the lower)	F 5	
ចំណាយសប្បុរសធម៌មិនអាចកាត់កងបានត្រូវបូកបញ្ចូលប្រាក់ចំណូល/(ខាត) ជាប់ពន្ធ ((F6 = F2 - F5) Non-deductible charitable contributions to be added back in taxable income/(loss) (F6 = F2 - F5)	F 6	

* ចំណាយសប្បុរសធម៌អាចកាត់កងបានក្នុងកាលបរិច្ឆេទដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២ ប្រការ៣៣ នៃប្រកាសស្តីពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺជាចំនួនណាមួយដែលតិចជាង F4 និង F5
 * Deductible charitable contributions during the period as per section paragraph 2, Praksa 33 of Prakas Tol whichever is the lower of F4 and F5
 * អនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ ចំនួនលើសជាចំនួនមិនអាចកាត់កងបាន ហើយមិនអាចយោងទៅឆ្នាំខាងមុខបាន
 * In accordance with the Law on Taxation, the excess amount is permanently non-deductible and cannot be carried forward.

ខ- ការគណនាចំណាយការប្រាក់

B. Interest Expense Calculation

គណនាចំណាយការប្រាក់អនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Calculation of Deductible Interest Expense during the Period	យោង Ref	ចំនួនទឹកប្រាក់ Amount
ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/ (ខាត) មុននិយតកម្មលើការប្រាក់ (G1 = E38) Net Profit/(loss) before interest adjustment (G1 = E38)	G 1	
បូក៖ ចំណាយការប្រាក់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Add: Interest expenses during the period	G 2	
ដក៖ ចំណូលការប្រាក់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Less: Interest income during the period	G 3	
ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធក្នុងការប្រាក់ (G4 = G1 + G2 - G3 និង G4 ជានិច្ចជាវិជ្ជមាន >=0) Net non-interest income (G4 = G1 + G2 - G3 and G4 is always >=0)	G 4	
៥០% នៃប្រាក់ចំណូលសុទ្ធក្នុងការប្រាក់ (G5 = G4 x 50%) 50% of net non-interest income (G5 = G4 x 50%)	G 5	
ចំណូលការប្រាក់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ (G6 = G3) Interest income during the period (G6 = G3)	G 6	
ចំណាយការប្រាក់អតិបរមាអនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងបានក្នុងកាលបរិច្ឆេទ (G7 = G5 + G6) Maximum deductible interest expense during the period (G7 = G5 + G6)	G 7	
ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបូកក្នុងប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធ (G8 = G2 - G7) Amount to be added to taxable income (G8 = G2 - G7) * បើ G7 តូចជាង G2, លម្អៀង (G8) បូកបន្ថែមប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធដោយបំពេញក្នុងប្រអប់ (E39) និងប្រអប់ G10 នៃតារាង ខ.១ (តារាងតាមដានចំណាយការប្រាក់យោងទៅមុខ) នៅទំព័របន្ទាប់ (ទំព័រទី១២) * If G7 < G2, the difference (G8) should be added back to the adjusted taxable income by filling in the box (E39) and box G10 of table B.1 at the next page (Page 12) * បើ G7 ធំជាង G2, ចំនួនលម្អៀងត្រូវបំពេញក្នុងប្រអប់ G9 នៃតារាង ខ.១ (តារាងតាមដានចំណាយការប្រាក់យោងទៅមុខ) នៅទំព័របន្ទាប់ (ទំព័រទី១២) * If G7 > G2, the difference (G9) of table B.1 (Table of Interest Expense Carried Forward) in the next page (Page 12)	G 8*	

ខ. តារាងតាមដានចំណាយការប្រាក់យោងទៅមុខ

B.1 Table of Interest Expenses Carried Forward

កាលបរិច្ឆេទ Period	ចំណាយការប្រាក់អតិបរមានៃជំនួស កាត់ក្នុងឆ្នាំ Maximum Interest Expenses can be Deductible with Interest Brought Forward	និយតកម្មការប្រាក់មិនអនុញ្ញាត កាត់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Adjusted Not-Allowed Interest During the Period	ការប្រាក់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Interest Allowed During the Period	ការប្រាក់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់ក្នុងបូកបន្ត Accumulated Interest Allowed	ការប្រាក់នៅសល់អនុញ្ញាត ប្រើប្រាស់យោងទៅមុខ Interest Carried Forward
	(G9)	(G10)	(G11)*	(G12)	(G13) = (G10) - (G12)
ឆ្នាំ N-5 Year N-5	X				
ឆ្នាំ N-4 Year N-4					
ឆ្នាំ N-3 Year N-3					
ឆ្នាំ N-2 Year N-2					
ឆ្នាំ N-1 Year N-1					
ឆ្នាំ N Year N					

* សរុបចំនួនទឹកប្រាក់កូឡេន (G11) ត្រូវយកទៅដកចេញពីប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធដោយបំពេញក្នុងប្រអប់ (E39)
* Sum amount of column (G11) to be deducted from the adjusted taxable income by filling in the box (E39)

គ. តារាងតាមដានលទ្ធផលសារពើពន្ធខាតយោងទៅមុខ

C. Table of Taxable Accumulated Losses Carried Forward

កាលបរិច្ឆេទ Period	លទ្ធផលចំណេញសារពើពន្ធ Taxable Profit During the Period	លទ្ធផលខាតសារពើពន្ធ ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Taxable Loss During the Period	ខាតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Loss Allowance During the Period	ខាតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់ក្នុងបូកបន្ត Accumulated Losses Allowance	ខាតនៅសល់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ យោងទៅមុខ Losses Carried Forward
	(1)	(2)	(3)	(4)*	(5) = (2) - (4)
ឆ្នាំ N-5 Year N-5					
ឆ្នាំ N-4 Year N-4					
ឆ្នាំ N-3 Year N-3					
ឆ្នាំ N-2 Year N-2					
ឆ្នាំ N-1 Year N-1					
ឆ្នាំ N** Year N**					

(4)* គឺជាចំនួនទឹកប្រាក់ខាតសារពើពន្ធបូកយោងអនុញ្ញាតក្នុងឆ្នាំកន្លងមកនិងក្នុងឆ្នាំចំនួន ។ It is an accumulated taxable loss allowance from previous periods and current period.
** ឆ្នាំ N គឺជាឆ្នាំចំនួន ។ Year N is the current year
ក្នុងករណីដែលមានការខាតបង់នៅក្នុងឆ្នាំជាប់ពន្ធណាមួយ ការខាតបង់នោះត្រូវចាត់ជាបន្តបន្ទាប់ឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្ទាប់ ហើយត្រូវកាត់ចេញពីប្រាក់ចំណេញសម្រេចបាននៅក្នុងឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្ទាប់នោះ ។
បើប្រាក់ចំណេញនេះមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទូទាត់ជាស្ថាពរទេ ចំណែកនៃការខាតបង់ដែលនៅសេសសល់ត្រូវយោងទៅឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្តបន្ទាប់ រហូតដល់ឆ្នាំជាប់ពន្ធចុង ។ នៅពេលណាដែលការខាតបង់
មានលើសពីមួយឆ្នាំ ត្រូវអនុវត្តចំពោះការខាតបង់ទាំងឡាយតាមលំដាប់ដែលការខាតបង់បានកើតឡើង ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១៧ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ និងប្រការ ៥៥ នៃប្រកាសស្តីពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ។
In case of any loss in any tax year, this loss is considered as a charge for the following tax year and shall be deducted from the profit realized in that following year.
If this profit is not sufficient to definitively settle it, the remaining part of the loss is carried over successively to following tax years until the fifth tax year as stated in article 17 of
Law on Taxation and Praka 55 of Prakas on Income Tax.

តារាងគណនារំលស់តាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
DEPRECIATION TABLE AS PER LOT

▶ ឆ្នាំដាច់ពន្ធ

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ -

ល.រ	ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម យៈពេលវែង	ថ្លៃដើម ប្រមូលស្តុស្តុរដើម	លទ្ធកម្ម បន្ថែម ឬ ដាក់បន្ថែមក្នុងរយៈពេល	ថ្លៃដើមទ្រព្យ ក្នុងរយៈពេល	តម្លៃមូលដ្ឋាន ក្នុងរយៈពេល	អត្រា រំលស់	រំលស់សរុប ក្នុងរយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅដើមរយៈពេល	រំលស់ប្រកប រយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល
No.	Fixed Assets	Historical Cost at the Beginning of the Period	Acquisition, Transfer in, Production or Contribution	Cost of Disposal During the Period	Depreciation Base Value During the Period	Dep. Rate	Allowance of the Period	Accu. Depreci. at the Beginning of the Period	Accu. Depreci. of Disposal Assets	Accu. Depreci. the End of the Period	Undepreciated Value at the End of the Period
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) - (3)	(5)	(6) = (4) * (5)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) - (8)	(10) = (4) - (9)
I រំលស់ទ្រព្យអន្តរាគមន៍ (រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រស្មើគ្នា) Amortisation of Intangible Assets (Straight-Line Method)											
II រំលស់កសិកម្ម និងធនធានធម្មជាតិ Depletion of Agriculture and Natural Resources											
1	កសិកម្មរយៈពេលវែង (Long-Term Agriculture)										
2	ធនធានធម្មជាតិ (Natural Resources)										
III រំលស់ទ្រព្យស្រួចស្រាវជ្រាវ (រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រស្មើគ្នា) Depreciation of Tangible Assets Class 1 (Straight-Line Method)											
1	សំណង់ អគារ រចនាសម្ព័ន្ធ ផ្លូវ ទាស ... Construction, buildings, infrastructures, roads, vessels ...					5%					
2	អគារ មិនមែនបេកុង Non-concrete buildings					10%					
	សរុប (I + II + III) Total (I + II + III)										
IV រំលស់ទ្រព្យស្រួចស្រាវជ្រាវ ជុំវិញថ្នាក់ ២ (រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រថយចុះ) Depreciation of Tangible Assets Class 2-4 (Declining Balance Method)											
ល.រ	ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម យៈពេលវែង	ថ្លៃដើម ប្រមូលស្តុស្តុរ	តម្លៃរំលស់ នៅដើមរយៈពេល	លទ្ធកម្ម បន្ថែម ឬ ដាក់បន្ថែមក្នុងរយៈពេល	ការលក់ បោះបង់ ឬ ក្នុងរយៈពេល	តម្លៃមូលដ្ឋាន ក្នុងរយៈពេល	អត្រា រំលស់	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល	តម្លៃរំលស់ នៅចុងរយៈពេល
No.	Fixed Assets	Historical Cost	Undepreciated Value at the Beginning of the Period	Acquisition, Transfer in, Production or Contribution During the Period	Written off, Disposal, Proceed During the Period	Depreciation Base Value During the Period	Dep. Rate	Accu. Depreci. the End of the Period	Undepreciated Value at the End of the Period	Undepreciated Value at the End of the Period	Undepreciated Value at the End of the Period
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) - (4)	(6)	(7) = (5) * (6)	(8) = (5) - (7)	(8) = (5) - (7)	(8) = (5) - (7)
	ទ្រព្យស្រួចស្រាវជ្រាវថ្នាក់ ២ Tangible assets class 2						50%				
	ទ្រព្យស្រួចស្រាវជ្រាវថ្នាក់ ៣ Tangible assets class 3						25%				
	ទ្រព្យស្រួចស្រាវជ្រាវថ្នាក់ ៤ Tangible assets class 4						20%				
	សរុបថ្នាក់ ២ ដល់ ៤ Total class 2 to 4										
	សរុបសរុប Grand Total										

តារាងគណនាលៃសំពិសេសតាមប្រាក់ស្តីពីសារពើពន្ធ
SPECIAL DEPRECIATION TABLE PER LOT

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ Tax Year

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ Tax Identification Number (TIN) : -

ថ្នាក់នៃទ្រព្យសកម្មរូបិយៈពេលវែង	ប្រភេទនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយៈពេលវែង	តម្លៃដើមទ្រព្យសកម្មរូបិយៈពេលវែងគ្រាន់ដំបូង	លៃសំពិសេសក្នុងករណី បរិច្ឆេទតាមអ្រកា 40% Special Depreciation During the Period at Rate 40%	តម្លៃនៅសល់មិនទាន់លៃសំនៅដុច ករណីបរិច្ឆេទខ្លះទៅ (TOI 01/IX) Undepreciated Value at the End of the Period for transfer to appendix (TOP 01/IX)
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)
១- ទ្រព្យសកម្មថ្នាក់ ១ Tangible Assets Class 1				
២- ទ្រព្យសកម្មថ្នាក់ ២ Tangible Assets Class 2				
៣- ទ្រព្យសកម្មថ្នាក់ ៣ Tangible Assets Class 3				
៤- ទ្រព្យសកម្មថ្នាក់ ៤ Tangible Assets Class 4				
សរុបរួម Grand Total				

យោងទៅ E27 (TOI 01/VII)
Refer to E27 (TOI 01/VII)

យោងទៅ (TOI 01/IX)
Refer to (TOI 01/IX)

* លៃសំពិសេសនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយៈពេលវែង គឺត្រូវបានយកមកកាត់កងដើម្បីកំណត់ប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធរបស់គម្រោងវិនិយោគមានលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ ប្រសិនបើអ្នកវិនិយោគមិនជ្រើសយកការប្រើប្រាស់សិទ្ធិទទួលរយៈពេលលើកលែងពន្ធដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៤ នៃមាត្រា ២០ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីសេវាធនកម្មនៃ ចសព ។

* A special depreciation of tangible assets shall be deducted in determining a QIP's taxable income for a taxation year if the investor elected not to use the entitlement under paragraph 4 of Article 20 (new) of the Law on the Amendment of the LOT (tax exempt period) as prescribed by paragraph 6 of Article 20 (new) of the Law on the Amendment of the LOT.

តារាងតម្លៃលើសឬខ្វះពីការដកចេញ ឬលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
TABLE OF GAIN/(LOSS) ON DISPOSAL OR SALES OF FIXED ASSETS AS PER LAW ON TAXATION

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ
Tax Year

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖
Tax Identification Number (TIN) : -

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទិញ	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ លក់	ប្រភេទទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង	ឈ្មោះទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង	តម្លៃដើមប្រចាំឆ្នាំសរុប	លំដាប់ចុះថយ	តម្លៃនៅសល់	ផលពីការដកចេញ ឬលក់	តម្លៃលើសឬខ្វះ
Date of Acquisition	Date of Disposal/Sales	Types of Fixed Assets	Name of Fixed Assets	Historical Cost	Accumulated Depreciation	Undepreciated Value (Net Book Value)	Proceeds of Disposal/ Sales	Gain/(Loss)
				(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4)	(5) = (4) - (3)
		១-ដីធ្លី Land						
		២-ទ្រព្យអរូបី Intangible assets						
		៣-កសិកម្ម ធនធានធម្មជាតិ Agriculture, natural resources						
		៤-ទ្រព្យបំប្លែងតាមវិធីសាស្ត្រលំដាប់ស្មើគ្នា Straight-line depreciation assets (class 1)						
		៥-ទ្រព្យបំប្លែងតាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balance depreciation assets (class 2)						
		៦-ទ្រព្យបំប្លែងតាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balance depreciation assets (class 3)						
		៧-ទ្រព្យបំប្លែងតាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balance depreciation assets (class 4)						
		សរុបរួម Grand Total						



តារាងប្រតិបត្តិការជាមួយបុគ្គលទាក់ទង
LIST OF RELATED-PARTY TRANSACTIONS

ការិយបរិច្ឆេទ:
For the Year:

ឈ្មោះសហគ្រាស: ឈ្មោះអក្សរឡាតាំង:
Name of Enterprise: Name in Latin:

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ: -
Tax Identification Number (TIN):

ក. ប្រតិបត្តិការចំណូល/លក់ (ទៅឱ្យបុគ្គលទាក់ទង) / REVENUES/SALES (TO RELATED PARTIES)

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលទាក់ទង Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទងបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	បរិយាយពីលក្ខណៈនិងប្រភេទប្រតិបត្តិការ Description of Nature and Type of Transactions	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Riels)

សម្គាល់: សហគ្រាសត្រូវកត់ត្រាផងដែរនូវចំណូលផ្សេងៗទៀតដែលទទួលបានពីបុគ្គលទាក់ទង។
Note: Enterprise must also record the other revenues received/incurred from related parties.

ខ. ប្រតិបត្តិការចំណាយ/ទិញ (ពីបុគ្គលទាក់ទង) / EXPENSES/PURCHASES (FROM RELATED PARTIES)

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលទាក់ទង Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទងបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	បរិយាយពីលក្ខណៈនិងប្រភេទប្រតិបត្តិការ Description of Nature and Type of Transactions	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Riels)

សម្គាល់: សហគ្រាសត្រូវកត់ត្រាផងដែរនូវចំណាយផ្សេងៗដែលទទួលបាន ឬបង្កើតឡើងជាមួយបុគ្គលទាក់ទង។
Note: Enterprise must also record the other paid or accrued/incurred with related parties.

គ. កម្ចីផ្តល់ឱ្យបុគ្គលទាក់ទង / LOANS TO RELATED PARTIES

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលទាក់ទង Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទងបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Riels)	អត្រាការប្រាក់ (%) Interest Rate

ឃ. កម្ចីទទួលពីបុគ្គលទាក់ទង / LOANS FROM RELATED PARTIES

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលទាក់ទង Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទងបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Riels)	អត្រាការប្រាក់ (%) Interest Rate

ង. ឯកសារផ្ទេរតម្លៃ / DOCUMENT OF TRANSFER PRICING

តើសហគ្រាសបានរៀបចំ និងរក្សាទុកឯកសារផ្ទេរតម្លៃប្រតិបត្តិការ ក្នុងចំណោមបុគ្គលទាក់ទង តាមគោលការណ៍ជំហោងដៃ ដូចដែលបានចែងក្នុងប្រកាសលេខ៩៨៦ សហវ.ប្រក ដែរឬទេ? Has the Enterprise prepared and kept the Document of Transfer Pricing of Related-Party Transactions in accordance with the arm's length principle as stated in the Prakas No.986 MEF.PK?

បាទ
Yes មិនបាទ
No

យើងខ្ញុំសូមធានាអះអាងថា គ្រប់ប្រតិបត្តិការទាក់ទងជាមួយបុគ្គលទាក់ទងដែលបានប្រកាសខាងលើនេះ គឺពិតជាត្រឹមត្រូវ។
We ensure that the disclosures of related-party transaction as stated above are correct

សម្គាល់: /NOTE:

យោងតាមប្រការ ១៩ នៃប្រកាសលេខ ៩៨៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធី សម្រាប់បែងចែកចំណូល និងចំណាយក្នុងចំណោមបុគ្គលទាក់ទង ក្នុងករណីខានមិនបានផ្តល់ព័ត៌មានខាងលើ អ្នកជាប់ពន្ធ ត្រូវបានដកហូតមកវិញ នូវវិញ្ញាបនបត្រ អនុលោមភាពសារពើពន្ធ ឬត្រូវវាយតម្លៃអនុលោមភាពឡើងវិញ និងត្រូវទទួលបាននូវទោសទណ្ឌដូចមានចែង ក្នុងមាត្រា ១៣៣នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ។

According to the Article 19 of Prakas No.986 MEF.PK dated on 10 October 2017 on "Rules and Procedures for Allocations of Income and Expense Among Related Parties", if the taxpayers fail to provide the above-mentioned information for the Tax Administration, the Tax Administration will revoke the Tax Compliance Certificate or will re-evaluate the status of tax compliance and will penalize them as stated in article 133 of the Law on Taxation.

ធ្វើនៅ
Filed in,
ហត្ថលេខា និងត្រាប្រធានសហគ្រាស



ឧបសម្ព័ន្ធគ្រប់ជាមួយលិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ (សាខាសហគ្រាសក្នុងស្រុក)

ANNEX TO THE ANNUAL INCOME TAX RETURN (FOR LOCAL BRANCH)

កាលបរិច្ឆេទសារពើពន្ធ (ចំនួនខែ) ៖ ▶ ចាប់ពី ដល់

9 - លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖ -

10 - លេខបារកូដសម្គាល់សាខា ៖ -

11 - ឈ្មោះសាខាសហគ្រាស
 Name of Enterprise's Branch

12 - ឈ្មោះសហគ្រាស (ការិយាល័យកណ្តាល)
 Name of Enterprise (Head Office)

13 - ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំចុះបញ្ជីនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធជាសាខា ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ សុពលភាព លិខិតបញ្ជាក់សាខា

14 - ឈ្មោះនាយកសាខាសហគ្រាស

15 - សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បងរបស់សាខា
 Main Business Activities of the Branch

16 - អាសយដ្ឋានសាខាបច្ចុប្បន្ន
 Current Registered Address of the Branch

17 - ក / A :

18 - អាសយដ្ឋានឃ្នាំងបច្ចុប្បន្នរបស់សាខា

19 - ខ / B :

20 - ក / C :

21 - ប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ (ឈ្មោះកម្មវិធី)
 Using Accounting Software (Software's name)

22 - មិនប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ
 Not Using Accounting Software

បរិយាយ Description	តំណាង Position	ចំនួន Number	ប្រាក់បៀវត្ស ប្រាក់បៀវត្ស ប្រាក់បៀវត្ស ប្រាក់បៀវត្ស Salary Excluded Fringe Benefits	អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែម Fringe Benefits
9 ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង / ថ្នាក់ដឹកនាំសាខា Name of Branch Management				
10				
11				
12 សរុបបុគ្គលិក-កម្មករ Total of Employees and Workers				
13 បុគ្គលិក-កម្មករជាប់ពន្ធលើប្រាក់បៀវត្ស Employees and Workers Taxable Salary				

សម្គាល់៖ ឧបសម្ព័ន្ធនេះត្រូវភ្ជាប់ជាមួយនឹងលិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ។ /The annex has to be attached with the Annual Income Tax Return.
NOTE: សាខាសហគ្រាសនីមួយៗ ត្រូវបំពេញឧបសម្ព័ន្ធនេះដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។ /Each local branch must complete this annex individually.

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖

Tax Identification Number (TIN) :

□□□□□ - □□□□□□□□□□□□□□

ឈ្មោះសាខាសហគ្រាស ៖

Name of Enterprise's Branch :

ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ (ត)
Annex 3 (Con't)

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current Year (N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last Year (N-1)
ចំណូលប្រតិបត្តិការ Operating Revenues	H 0		
ការលក់ផលិតផល Sales of products	H 1		
ការលក់ទំនិញ Sales of goods	H 2		
ការផ្គត់ផ្គង់សេវា Supplies of services	H 3		
ចំណូលដទៃទៀត Other revenues	H 4		
ចំណាយប្រតិបត្តិការ Operating Expenses	H 5		
ចំណាយបៀវត្ស Salary expenses	H 6		
ចំណាយប្រេង ខ្សែស្រឡៅ អគ្គិសនី និងទឹក Fuel, gas, electricity and water expenses	H 7		
ចំណាយធ្វើដំណើរ និងចំណាយស្នាក់នៅ Travelling and accommodation expenses	H 8		
ចំណាយដឹកជញ្ជូន Transportation expenses	H 9		
ចំណាយលើការជួល Rental expenses	H 10		
ចំណាយលើការថែទាំ និងជួសជុល Repair and maintenance expenses	H 11		
ចំណាយលើការកម្សាន្តសប្បាយ Entertainment expenses	H 12		
ចំណាយកម្រៃជើងសា ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងចំណាយការលក់ Commission, advertising, and selling expenses	H 13		
ចំណាយសេវាគ្រប់គ្រង ពិគ្រោះយោបល់ បច្ចេកទេស និងសេវាប្រហាក់ប្រហែល Management, consulting, technical, and other similar service expenses	H 14		
ចំណាយលើបំណុលទាមទារមិនបាន Written-off bad debt expenses	H 15		
ចំណាយផ្សេងៗ Other expenses	H 16		



ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិតលើប្រតិបត្តិការបេតិកភណ្ឌ / ប្រេងកាត
 EXCESS INCOME TAX ON MINING / OIL AND GAS OPERATIONS

ឆ្នាំជាប់ពន្ធ Tax Year

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ Tax Identification Number (TIN) : -

ការគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត
 Excess Income Tax Calculation

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ចំនួនទឹកប្រាក់ Amount
ប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធ (E42) Taxable income (E42)	X 1	
ចំណូលបង្គរ (ចំណូលបូកបន្ត) Accumulated income	X 2	
ចំណាយបង្គរ (ចំណាយបូកបន្ត) Accumulated expenses	X 3	
សមាមាត្រនៃប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត (X4 = X2 / X3) Proportion of excess income (X4 = X2 / X3)	X 4	
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត * Excess income tax *	X 5	
<p>*ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត ៖</p> <p>-បើ X4 នៅចន្លោះពី 0 ដល់ ១,៣ អត្រាពន្ធគឺ 0%, X5=0 -If X4 is between 0 to 1.3, tax rate is 0%, X5=0</p> <p>-បើ X4 លើសពី ១,៣ ដល់ ១,៦ អត្រាពន្ធគឺ ១០%, X5=X1*((X4-1.3)/X4)*10% -If X4 is between over 1.3 to 1.6, tax rate is 10%, X5=X1*((X4-1.3)/X4)*10%</p> <p>-បើ X4 លើសពី ១,៦ ដល់ ២ អត្រាពន្ធគឺ ២០%, X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((X4-1.6)/X4))*20% -If X4 is between over 1.6 to 2, tax rate is 20% X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((X4-1.6)/X4))*20%</p> <p>-បើ X4 លើសពី ២ អត្រាពន្ធគឺ ៣០%, X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((2-1.6)/2))*20%+(X1*((X4-2)/X4))*30% -If X4 is between over 2, tax rate is 30% X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((2-1.6)/2))*20%+(X1*((X4-2)/X4))*30%</p>		